



*Dios me puso sobre vuestra ciudad, como un tábano sobre un noble caballo, para picarlo y tenerlo despierto,..*

*(Sócrates)*

### QUINCENAL ANTI-CACIQUIL, IZQUIERDISTA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Montesión, 6 - POLLENSA

NÚMERO SUELTO  
**10 CTS.**

DIRECTOR:  
**Bartolomé Cabanellas**

SUSCRIPCIÓN: Mallorca, un trimestre 0'60 pts. - Provincias y Ultramar, un año 5 pts. - Extranjero, 10 pts. anual

## Critica Imparcial

He mirado bastante tiempo con ojos críticos el triste panorama, el aspecto doloroso, algunos momentos consolador en algunos otros por sus señales de vida. Pero.... al fin, siempre la nebulosa que me impedía ver claro.

Voy ahora a ver de tanto mirar si saco algo en claro de este enredo que pasa en nuestro Consistorio. En casi todas las sesiones que celebra nuestro Ayuntamiento, no falta quien del público aplauda o censure. A estos aplausos o censuras ha respondido nuestro Sr. Alcalde con pequeños arrestos, palabras lo bastante ágras y con la fuerza armada de la Guardia Civil (a la que según el público) le fué ordenado hacer fuego contra él mismo, lo que no se llevó a cabo ¡Qué panorama mas triste! No tiene consuelo. Ahora, al que sepa dominar sus pasiones y no quiera caer en el absurdo de ser injusto a sabiendas, sólo le resta analizar las causas y sobre ellas caer sin piedad, cual cirujano que corta una pierna para que la gangrena no se extienda al cuerpo y pudra, en poco tiempo lo que queda de sano. Y para ello voy a hacer estas preguntas y veré de contestar luego según mi criterio, las que, otros criterios, por

encima o por debajo, podrán juzgar y contestar.

¿Que representa un Alcalde? ¿Es por ventura, la sola voluntad de los concejales que le eligieron o es la voluntad de los electores que eligieron los concejales que al él le dieron el poder?

Y voy a hacer otra pregunta antes de contestar: Ese público enfurecido contra determinado personal ¿hubiera gritado contra un alcalde contrabandista que para salvar (a su limpio) negocio hubiese atentado contra la vida de ciudadanos honrados por la mera sospecha de que éstos le habían acusado de que en tal parte tenía X bultos escondidos?

¡Ah! esto es delicado, cuando él era contrabandista era porque estaba bien con algunos hombres muy armados, lo que le permitía los dos negocios a la vez. Arguirán algunos. Si este supuesto alcalde se hacia respetar por las fuerzas que representaba ¿por que ahora no respetar antes de dar motivos a que se arme esa fuerza para vencer la razón?

Voy yo ahora a intentar las contestas lo más razonables que caben en mi: Un alcalde, representa la voluntad de los que votaron a los concejales que es la mayoría del Municipio, y tiene la

sagrada obligación de encaminar sus trabajos hacia el ideal que antes de las elecciones él y los que con él hibian propagaban.

En cuanto los trabajos se encaminan hacia el punto que le sirvió de pedestal para apoyarse, que eran mala administración de los alcaldes anteriores, y el pueblo le censura sin piedad, le pierde la confianza y lo manifiesta, por propio decoro, ese alcalde se ha de retirar o se ha de aguantar como gobierno de fuerza (Dictadura).

Quedan contestadas las dos primeras preguntas.

Si ese público que ahora se enfurece porque... porque (a su modo de pensar) el alcalde no cumple con su deber, talta al ir a gritar al Consistorio. Hay autoridades superiores para exponer sus quejas: con esto se evitaria el perder la razón si está de su parte.

Todo el triste panorama estriba en qué, ni gobernados ni gobernantes de este pueblo, el concepto que tenían y tienen de la República, no es sinónimo de franqueza, de verdad y de justicia. Lo justo seria agotar todos los recursos pacíficos antes de hacer algaradas, e igual que dejar de ser alcalde cuando ya en él han perdido la confianza los que tal le hicieron, y si es un error

## Venta de Solares y Chalets

Cala de San Vicente - POLLENSA

Inauditas facilidades de pago

## SE VENDE

Una máquina de escribir **MALLE** por 350 ptas. y una **ROYAL** casi nueva por 600 ptas.

Para mas informes

**ADELANTE - Montesión, 6 - Pollensa**

del pueblo que protesta, llorarán como niños lo que como hombres no han sabido conservar.

JOSE VILANOVA CAMPOMAR.

Pollensa 12—1931.

## Actualidad

(Conclusión)

No importa que muchos hombres no quieran. ¿Quién quería un Estado comunista en Rusia, en 1917? ¿Quién quería una República en España, hace un par de años? Una insignificante minoría. Se hundió el zarismo allá y vino la República aquí. Que ni una ni otra cosa satisfagan es otra cuestión.

No hay nadie en el mundo actualmente que no prevea cambios próximos; ni que no los desee. Las excepciones acusan vejez, falta de vitalidad. Sabido es que hay viejos de treinta años.

La conformidad con el ambiente en que se vive, si éste no está despejado, no es buen signo. Muchas veces, ni aún estando despejado. Por ejemplo, el de la República norteamericana hace unos años, cuando parecía el imperio del bienestar: porque era bajo en extremo.

No merece respeto quien se conforma vivir en un ambiente así. Vivimos más de lo que deseamos que de lo que tenemos. La ambición de nuevas y constantes transformaciones es prueba de pujanza. Como la quietud lo es de enfermedad. El niño, maestro del hombre en muchas cosas, cuando no juega es que está enfermo. Y el juego es para él, sencillamente, un cambio que realiza en los objetos que hay a su alrededor. Los mira por todos sus lados y cuando agota todas sus posibilidades los arroja lejos de sí.

Cambiar lo que le rodea es el destino del hombre. No ha cesado en ese trabajo desde que vino al mundo. Una experiencia tan dilatada de calor a todas las esperanzas de estos momentos, comparables a muy pocos del ayer.

Las diferencias entre los hombres han sido siempre, y lo son ahora también, respecto a las formas de los cambios. Todavía hay muchos que tienen la mirada fija en un pasado que no puede volver, como no vuelven a su origen las aguas de un río. Otros tratan de modificar, no de transformar. Otros, en fin, son partidarios de una transformación absoluta. Estos son los únicos que no se equivocan. No tardará el tiempo en darles la razón.

Las instituciones mundiales apenas

han cambiado en muchos años; el hombre, en todas partes, sí. No se contentará, pues, al hundirse el capitalismo, derribado por él, si se apresura a organizar la fuerza necesaria para ello, o fulminando repentinamente por cualquiera de sus propios males irremediables, con cambios de forma: los querrá de ondo. Afortunadamente.

DIONISIOS.

(DE ESTUDIOS).

## Noticias Locales

El día 11 de los corrientes proclamación del Presidente de la República El «Centro Republicano» y «Juventud Republicana» por la mañana izaron la bandera, y por la noche hubo concierto de música hasta las once de la noche, viéndose muy concurrido.

El día de la proclamación del Presidente de la República, «Juventud Republicana» cursó el siguiente telegrama: «Juventud Republicana Pollensa tiene honor saludar Presidente República Española expresándole sentimientos de adhesión y respeto.—Presidente, Pedro Morro».—Recibiéndose la siguiente contestación: «Señor Presidente Juventud Republicana.—El Secretario particular del Presidente República.—Su Excia. El Presidente República Española me encarga transmitir las mas expresivas gracias por su amable felicitación».

El día 14 El «Centro Republicano» y «Juventud Republicana» con motivo del primer aniversario del fusilamiento de los mártires de la Libertad, Galán y Hernández, colocaron la bandera a media asta, y por la noche varios asociados pronunciaron discursos.

El día de la proclamación del Presidente, notamos al Alcalde y primer teniente de Alcalde, que al interpretar la banda municipal el «Himno de Riego» permanecieron con los sombreros puestos. ¡Hay que descubrirse!

Nos comunican del puerto que la semana pasada una señora inglesa se tiró al mar para tomar un baño; pero al acabar las fuerzas tuvo que ser socorrida, y una vez en la playa pusieronla boca abajo, arrojando en vez de agua de mar agua de Bar.

MEMBRANA.

## Carnet del Cronista

### Diálogo

*Malánima.*—Escolta, Delante ¿Y com vá la campaña anticaciquil? ¿Que ja has acabat au projecta de atacá tots aus que au farían malament?

*Delante.*—Ja he fet bestant; pero no tot lo necessari.

*Malánima.*—¿Y ques lo cas fet?

*Delante.*—¿Te racordas quant projectarom aqueix quincenal, que varom di que la República; la aviom de guardá com un remell de tomáticas; que axí com s'empodriria colcuna l'aviom de llevá totduna perca no podrís l'asdames? Pues axó ya está fet. Nem agudas de llevá unas cuantas perca fean oló de floridura.

*Malánima.*—Me asémbla que va sé una bona idea pero ¿no has fet resmés?

*Delante.*—¿Que au tróbas poc? En la cuestió de la carretera de San Vicens, he agut de fé molta feina, perca no se fés tot baix de la incumbencia de l'Alcalde, y la volatina no s'endugués la carn bóna y deixas aus hósos pelats.

*Malánima.*—Y de l'ascola de concejals ¿que nas ribat a treura?

*Delante.*—Ninvavé que aprangueran bestant ¿Te recordas quant au sinturió dea que avé de guardá la caja gratuitament era una mala feina? Lóliba li va di que de las escapaduras d'eus capitols se fean 6 ó 700 pesetas de recortes.

*Malánima.*—Si, ja ma recorda bastant.

*Delante.*—Y dó, aquex diu que no pot veni a las reunións perca te feina de combiná aus recortes.

*Malánima.*—Y ¿no ahia res mes? Es una llástima que se acabás tan prest aquella escóla.

*Delante.*—Que jo sapi no ahia res mes, en'nosé la cláu.

*Malánima.*—Y qu'es axó de la cláu. Axó no avantenc.

*Delante.*—¿No te recordas quant va di que la cláu de la politica eran aus jornals? Pues segons L'óliba axó es una máma que mai si acaba la llét.

*Malánima.*—Bueno, bueno. Jo tench moltas feinas y man vatj que fris. Adios Delante y trabaja molt, aveura si llevan la mala semilla.

*Delante.*—Adios Malánima, y aveura si tu fás colca cosa que es ben necessari.

### Recetas culinarias

*Pescado a lo alpargatero.*—Se coje un

arengue de las que se venden a 5 céntimos la pareja. Se le quita la cabeza y tripa y luego se pone al fuego, y cuando está bien asada se coje un panecillo de 10 céntimos, se parte por medio, introduciendo la sardina regándola con un poco de aceite; luego se sirve en papel de estraza.

Malánima.

### Errata

En el número anterior y en el artículo titulado «Algo sobre religión» se puso Llull en lugar de Hus, reformador que fué condenado por el Concilio de Constanza y quemado vivo en 1415.—

Valga la rectificación.

## LA HIDRA

### (Viendo pasar seminaristas)

Veo como pasáis, en legiones oscuras, intonso, a pesar de todas las tonsuras, con un aspecto imbécil, caliginoso, extraño, marcados a tijeras lo mismo que un rebaño y envueltos en manteos cacoquimios y raros —en los que alguna vez debieran mantearos—

Reclutas de la fe, soldados de sotana, que reguláis las horas a toque de campana; privados de querer, privados de pensar, no siento por nosotros, muñecos del altar, ni rencor ni desprecio. Sois víctimas. Loyola os dobló la cerviz con un golpe de estola, y unciéndoos, nocturnos bueyes, al viejo arado, labora con vosotros en el fúnebre prado en donde vuestro Dios siembra, para la infancia, la flor del idiotismo y el pan de la ignorancia.

La iglesia, cortesana sensual, de vientres obeso, esposa ayer de Cristo y hoy esposa de Creso. para la atroz rapiña de la que ella se nutre buhos, os dió la calva ortodoxa del buitro. Jauría del pontífice, vuestra presa es el mundo. Tartufo, chivo obseno, teólogo profundo, os enseña, según el ritual más estrecho, a cruzar santamente las manos sobre el pecho, a apretar con las fajas las cebadas cinturas, a repartir ayunos, a bendecir sepulturas, a ladrar vuestras pláticas con un devoto celo, y contrataros, por partida doble, el cielo.

No me es posible odiaros, pálidos infusorios. vosotros sois tan sólo los comparsas mortuorios del Papa, este Barnum que en el circo cristiano enseña al Santo Espíritu a picarle en la mano, a Satanás a hervir (trágicas mascaradas) heresiarcas de estopa en calderas pintadas, y a Jehová, el gran oso de pelaje amarillo, a lamer sus sandalias, a besarle el anillo, a amenazar al mundo, descocado mozuelo, con redobles de truenos en el tambor del cielo...

La Iglesia es la serpiente oscura, bicho inmundado, gigantesco reptil que da la vuelta al mundo y en cuyos espirales ebrios de rabia insana —un Laoconte eterno— nuestra conciencia humana se retuerce hace siglos en trágicos afanes: sois los anillos de ellas vosotros, sacristanes, y el Papa es la cabeza, y tienen las serpientes en la cola la fuerza y el veneno en los dientes.

GUERRA JUNQUEIRO.

(De Estudios).

### Unión Obrera de Oficios Varios

Para el 1.º de año a las 9 de la mañana se convoca a todos los afiliados de la misma a Junta General para tratar de los siguientes asuntos:

- 1.º Dar lectura al acta anterior.
- 2.º Aprobación de cuentas.
- 3.º Posesión de la nueva Junta para 1932.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Por tratarse de asuntos de gran interés suplicamos asistan puntualmente.— El Secretario, Juan Vives.

### La clerocracia y los "Evangelios chicos"

El Diablo a los suyos quiere, Bienes de campana, dálos Dios y el Diablo los derrama.

Bienes de campana, si florecen no granan.

Al fraile, como te faz, faile.

Abad y gorrión, malas aves son.

Las monjas en primavera, uno dentro y otro fuera.

Dios te guarde de delantera de viuda, y de la frasería de mula, y de lado de carro, y del fraile de todos cuatro.

Abad muy cerrero, no le traigas a tu otero.

"Dóminus providebit", decía el cura, y arrastrábale la mula,

Monjas frailes y p... pajes, todos vienen de grandes linajes.

A fraile pedidor, cristiano negador.

El Diable es el cura, que hace parir en clausura.

Monja para hablar, fraile para negociar, jamás se vido tal par.

Beatas con devoción: las tocás largas y el c... ladrón.

El cura de Cantaracillo, primero fué toro, después novillo. (Y explica Correas: "Era toro en pretender los amores de una moza, y un hermano de ella lo cogió y lo castró".)

Abad sin manceba, arado sin manquera.

FRAY LILLO

(De Fray Lazo)

### La Cultura

Considero desde hace algún tiempo la cuestión cultural tan importante o más que la cuestión social. La cuestión cultural ha de ser la cuestión condicionante, la que sirva de base a toda otra condición que pueda modificar la organización económica y social actual.

Y ahora por experiencia de estos últimos años, digo que me afirmo aún más que antes en el valor que va a tener la cultura proletaria en la posibilidad de que logremos transformar el régimen

económico. Y digo que tiene la experiencia de estos últimos años un valor de enseñanza, y puedo analizar ahora el porqué; porque estimo que están todavía excesivamente candentes las pasiones y llegará pronto tal vez el instante en que se puedan sacar enseñanzas de toda la dolorosísima experiencia societaria de estos últimos tiempos.

Yo no digo que el aspecto cultural sea el exclusivo para conseguir la transformación del régimen económico. Eso sería decir demasiado. Es indispensable un elemento pasional; la pasión sirve de motor, pero la pasión necesita una idea que la alumbre para que sepa la pasión a dónde ha de apuntar el tiro, a dónde ha de dirigir su opinión, hacia qué ha de orientarse; y sólo cuando la pasión se desposa de una manera permanente con la idea, que es el fruto de la cultura, nace la virtud que origina todo progreso en la Historia, que es la virtud del heroísmo. Heroísmo es eso: pasión e ideas. Ejemplos hay patentes de cómo realmente la virtud heroica —o sea la pasión encendida en el amor a una idea— es la que va trazando la línea luminosa de la Historia.

FERNANDO DE LOS RIOS

## Una tesis prohibida

La cuestión de población interesa a la felicidad del individuo; a los intereses privados como a la prosperidad en general, y a los intereses comunes a todos los ciudadanos. Es, a la vez, una cuestión económica, política y social, e igual que todo lo que concierne al derecho y a la libertad de los individuos, a los intereses generales de la colectividad y a la seguridad nacional y a las cargas públicas, no puede ser sustraída al libre examen y a la libre discusión.

En esta materia, como en cualquier otra, todo ciudadano, todo ser humano, tiene el derecho de ser informado exactamente y plenamente instruido, de hacerse libremente una regla de conducta individual y de recomendar, si lo quiere, libremente, a los demás, la regla que le parece más conforme a los intereses del individuo, al interés de la familia, al interés social y al interés nacional. Sobre la cuestión de población, como sobre cualquier otra, nadie debe ser molestado por sus opiniones, y todo ciudadano puede, pues, hablar, escribir e imprimir libremente.

No ocurre así en la Francia de los Derechos del Hombre, desde el 31 de julio de 1920. Sobre la cuestión de población hay un dogma de Estado que está prohibido discutir y contradecir.

\*\*

En materia de población, existen tres doctrinas:

1.<sup>a</sup> La doctrina repobladora del «Creded y multiplicaos»—convertido en dogma de Estado—que considera el más grande acrecentamiento posible de la población como una ley moral para la humanidad, como un deber del individuo, como la condición de la prosperidad y de la potencia de la nación.

2.<sup>a</sup> La doctrina inspirada en Malthus, que teme que el desarrollo sin tasa de la población cree la miseria, el sufrimiento de los individuos, la lucha de clases y la guerra entre los pueblos.

3.<sup>a</sup> En oposición con la *poligenia* (y la *oligogenia* (poli=muchos; oligos=pocos) que en la población no ven más que el número, se coloca la *eugenia*, que busca más que el número, la calidad de los productos, pero que necesariamente es una doctrina de control y de limitación de los nacimientos.

Sólo la primera doctrina tiene la libertad de expresarse en Francia; la propaganda por la natalidad, por el acrecentamiento de la población, es libre, organizada y protegida, pero la propaganda para las doctrinas opuestas, la propaganda «contra la natalidad» está prohibida, y es susceptible de prisión o de multa; no está permitido aconsejar la limitación de nacimientos en nombre de la libertad de los padres no está permitido aconsejar la limitación de los nacimientos en nombre del interés de los niños; no está permitido aconsejar a los padres limitar el número de sus hijos a los recursos que ellos tienen para educarlos convenientemente; no está permitido decir que el crecimiento de la población puede determinar la miseria de los individuos y la guerra entre los pueblos; está prohibido decir que es evidente que la tierra no puede alimentar un número indefinido de habitantes.

En materia de población no hay más que una doctrina verdadera autorizada; la doctrina repobladora de los poligenistas, de la procreación sin discernimiento, sin freno y sin medida.

J. B. Say no tendría libertad para escribir hoy esto que escribía en 1803: «Conviene alentar a los hombres a hacer economías antes que niños.» Baudrillart no tendría libertad para escribir hoy esto que escribía en 1865: «El mal no consiste en no poner niños en el mundo en tan gran número como fisiológicamente sea posible, sino en dar a la luz más niños de los que se pueden criar y educar.»

J. B. Say, Baudrillart, De Sismondi, Stuart-Mill, Condorcet y Chateaubriand serían hoy día mercedores del correccional.

Aconsejar hoy día la procreación racional, la generación consciente y voluntaria y la profilaxis anticoncepcional, cuando es necesaria, es exponerse a las sanciones de la ley.

Sin embargo, persistiré, en cuanto a mí, profesando la doctrina eugenista (1); persistiré pensando y enseñando que la procreación de niños no debe ser abandonada al azar.

Es cosa sumamente grave crear un ser humano y supone la responsabilidad de los padres frente al niño, la especie y la sociedad. Por lo tanto, antes del acto creador, los padres deben preguntarse si están en estado de producir un ser humano (es por esto por lo que la educación sexual y el examen prenupcial son necesarios), si serán capaces de alimentarlo y educarlo, si el niño será socialmente útil y encontrará un puesto al sol. Es preferible hacer el amor estéril que procrear al azar, sin medida, sin previsión, seres destinados a la desgracia, a la miseria, a la muerte prematura, enfermos, tarados, criminales acaso, que disminuyen el valor de la raza y son una carga para la sociedad.

El acto procreador debe ser juzgado desde tres puntos de vista.

De una manera absoluta, es moral que el individuo trate de producirse. Pero el acto sexual, moral desde el punto de vista específico y social, debe estar de acuerdo con el interés de la especie y de la sociedad. La esterilidad voluntaria de un individuo sano y fuerte—incluso de la castidad absoluta—, debe ser considerado como inmoral desde el punto de vista específico; por el contrario, la procreación de un ser degenerado es inmoral, tanto desde el punto de vista científico, como del punto de vista social.

(Continuará).

(1) Véase el libro *La fonction sexuelle au point de vue l'ethique et de l'hygiène sociale* (1908), y *Principes d'hygiène sociale* (1927).

## Anuncios breves

**Precios por una sola publicación:**  
Hasta tres líneas . . . 0'30 ptas.  
Cada línea subsiguiente 0'10

**Fábrica de Hielo y gaseosas**  
de Damián Cerdá. Huerto de la Portallada  
POLLENSA

«Garage Imperial» Autos de alquiler  
Antonio Vilanova. Huerto de la Portallada  
Teléfono, 2. POLLENSA. Sucursal en el Puerto.

**Electricista.** Miguel Vilanova Vives  
Desbach, 13. POLLENSA.

**Reparaciones de bicicletas.** Precios muy económicos. Juan Moragues. Torres, 1  
POLLENSA.

**Fray Lazo - La Traca - Adelante.**  
Diarios, Revistas y publicaciones.  
Librería - Montesión 6. POLLENSA.